



Pou Piblikasyon Imedya: 22/12/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

***Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tè s ak tretman***

***Yo te rapòte 39 ka lanmò nan tout eta a nan dat 21 desanm lan***

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 la epi mete aksan sou mezi debaz yo ka pran pou pwoteje yo kont pwopagasyon enfeksyon respiratwa viral la ki vin pi komen pandan mwa sezon ivè yo.

"Pandan Nouyòkè yo ap rasanble pandan sezon fèt sa a, mwen ankouraje tout moun pou yo rete vijilan epi pou yo kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominote yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare.** "Fè tè s anvan rasanbleman ak deplasman, epi rete ajou nan dòz vaksen yo. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen - tankou rete ajou sou vaksen yo epi pratike bon ijyèn - pou pwoteje kont Viris Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Pa gen lontan sa, Gouvènè a te bay Nouyòkè yo [mizajou](#) sou efò preparasyon pou sante pandan sezon ivè nan eta a.

Nan kòmansman mwa sa a, Administrasyon Manje ak Medikaman nan Etazini (U.S. Food and Drug Administration, FDA) ak CDC te ouvè wout tou pou [timoun ki gen si mwa oswa plis](#) pou resevwa vaksen dòz rapèl bivalan pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19 la. Anvan sa, vaksen sa yo te sèlman disponib pou [timoun ki gen 5 ane ak plis](#).

Depatman Sante Eta New York (New York State Department of Health, NYSDOH) te pibliye yon [rapò](#) ki montre yon ogmantasyon 19 pousan chak semèn nan ka grip ki konfime nan laboratwa atravè New York ak ospitalizasyon chak semèn, jiska 6 pousan. Kounye a, yo detekte ka grip nan tout 62 konte atravè eta a, sa ki mete aksan sou nesite pou Nouyòkè yo pran mezi ak prekosyon ki pral redui risk pou timoun ak adilt yo tonbe malad grav.

Gouvènè Hochul te lanse anvan sa yon [kanpay sansibilizasyon piblik](#) kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa viris k ap sikile kounye a nan eta a avèk sentòm ki menm jan epi potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videyo yo gen ladan yon [klip kout](#) ak yon [vèsyon ki pi long](#) ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou [founisè swen sante yo](#).

Gouvènè a te mande Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl vaksen bivalan pou COVID-19 yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl yo pandan [sezon grip la deja pwopaje](#) nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon piblik anyèl](#) li, ki raple granmoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou chak 100 mil moun** - 34.99
- **Kantite ka pou chak 100 mil moun an mwayèn sou 7 Jou** - 28.46
- **Rezilta tèst yo te rapòte yo** - 74,401
- **Total pozitif** - 6,837
- **Pousantaj pozitif** - 8.76%\*\*
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou** - 7.62%\*\*
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital** - 3,778 (-57)
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène** - 556
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU)** - 374 (-5)
- **Pasyan nan Inite Swen Entansif (ICU) avèk Entibasyon** - 159 (+5)
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat** - 377,456 (+580)
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 39
- **Kantite ka lanmò total etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS** - 60.118

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

**Nòt Enpòtan:** Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tèl ki itilize tèl antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezilta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezilta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tèl PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tèl yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 76,515**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

<b>Rejyon</b>	<b>Lendi 20 desanm 2022</b>	<b>Madi 21 desanm 2022</b>	<b>Mèkredi 22 desanm 2022</b>
Capital Region	13.21	12.85	13.15
Central New York	12.51	12.71	12.80
Finger Lakes	13.17	13.50	14.27
Long Island	44.67	44.90	44.33
Mid-Hudson	29.77	30.38	30.37
Mohawk Valley	10.54	11.98	12.75
New York City	33.07	33.41	32.99
North Country	14.01	13.57	13.50
Southern Tier	12.34	12.19	12.19
Western New York	14.66	14.49	15.74
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>28.28</b>	<b>28.55</b>	<b>28.46</b>

Pousantaj rezilta tèl pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa\*\*:

<b>Rejyon</b>	<b>Lendi 20 desanm 2022</b>	<b>Madi 21 desanm 2022</b>	<b>Mèkredi 22 desanm 2022</b>
Capital Region	6.19%	6.09%	6.44%
Central New York	5.03%	5.32%	5.38%
Finger Lakes	5.95%	6.15%	6.62%
Long Island	9.24%	9.23%	9.29%
Mid-Hudson	7.48%	7.85%	7.95%
Mohawk Valley	4.86%	5.23%	5.88%
New York City	7.19%	7.35%	7.42%
North Country	5.52%	5.27%	5.36%
Southern Tier	5.13%	5.13%	4.90%
Western New York	10.56%	10.91%	11.44%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>7.35%</b>	<b>7.50%</b>	<b>7.62%</b>

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezilta tèl pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa \*\*:

<b>Minisipalite nan NYC</b>	<b>Lendi 20 desanm 2022</b>	<b>Madi 21 desanm 2022</b>	<b>Mèkredi 22 desanm 2022</b>
Bronx	8.40%	8.51%	8.62%
Kings	5.62%	5.76%	5.80%
New York	7.40%	7.34%	7.35%
Queens	8.77%	8.99%	9.11%
Richmond	7.23%	7.97%	8.13%

\*\* Akòz chanjman nan règleman sou rapò tèl la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 6,837 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,400,962. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

<b>Konte</b>	<b>Total Pozitif</b>	<b>Nouvo Pozitif</b>
Albany	76,480	41
Allegany	10,501	2
Broome	57,061	43
Cattaraugus	18,817	12
Cayuga	19,856	9
Chautauqua	28,649	12
Chemung	26,126	11
Chenango	11,570	5
Clinton	21,878	14
Columbia	13,298	6
Cortland	12,993	7
Delaware	9,818	7
Dutchess	81,871	95
Erie	262,430	287
Essex	7,433	6
Franklin	11,813	9
Fulton	16,169	17
Genesee	16,222	16
Greene		8

	10,586	
Hamilton	1,066	-
Herkimer	17,011	4
Jefferson	26,126	28
Lewis	7,167	4
Livingston	14,036	11
Madison	16,423	17
Monroe	186,913	156
Montgomery	14,649	11
Nassau	531,507	768
Niagara	58,183	41
NYC	2,986,765	3,247
Oneida	67,135	38
Onondaga	139,100	80
Ontario	25,396	26
Orange	134,307	193
Orleans	10,262	8
Oswego	33,613	17
Otsego	12,890	8
Putnam	30,484	27
Rensselaer	40,676	30

Rockland	115,048	111
Saratoga	59,883	58
Schenectady	42,434	32
Schoharie	6,407	4
Schuyler	4,264	2
Seneca	7,435	6
St. Lawrence	25,741	8
Steuben	24,797	10
Suffolk	549,661	769
Sullivan	23,689	29
Tioga	13,744	8
Tompkins	25,877	13
Ulster	41,596	28
Warren	18,366	12
Washington	15,329	9
Wayne	21,325	15
Westchester	323,986	396
Wyoming	9,764	-
Yates	4,336	6

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

<b>Rejyon</b>	<b>Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène</b>	<b>Admèt akòz COVID oswa konplikasyon COVID</b>	<b>Pousantaj (%) admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID</b>	<b>Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon</b>	<b>Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyon</b>
Capital Region	158	79	50.0%	79	50.0%
Central New York	64	33	51.6%	31	48.4%
Finger Lakes	274	68	24.8%	206	75.2%
Long Island	819	368	44.9%	451	55.1%
Mid-Hudson	463	201	43.4%	262	56.6%
Mohawk Valley	49	23	46.9%	26	53.1%
New York City	1,669	731	43.8%	938	56.2%
North Country	55	24	43.6%	31	56.4%
Southern Tier	76	22	28.9%	54	71.1%
Western New York	151	66	43.7%	85	56.3%
<b>Nan tout Eta a</b>	<b>3,778</b>	<b>1,615</b>	<b>42.7%</b>	<b>2,163</b>	<b>57.3%</b>

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Nan dat 21 desanm lan, te gen 39 nouvo ka lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la a 60,118. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

<b>Konte</b>	<b>Nouvo Lanmò yo</b>
Bronx	3
Cortland	1
Erie	3
Kings	6
Nassau	4
New York	3
Otsego	1
Queens	3
Rensselaer	2
Richmond	1
Rockland	1
Saratoga	1
Suffolk	5
Sullivan	1
Washington	1
Westchester	3
<b>Montan Total</b>	<b>39</b>

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat pitit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran ak responsab yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele [1-800-232-0233](tel:1-800-232-0233) pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak responsab yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)